# Ministère de l'enseignement supérieur et la recherche scientifique Université Ibn Khaldoun - Tiaret Faculté des lettres et des langues Département des lettres et langues étrangères (Section de langue française)



### Mémoire en vue de l'obtention du diplôme de Master en didactique du FLE

#### **Thème**

## Le fait divers comme support pédagogique pour l'apprentissage de la production écrite. Cas des apprenants de la 3ème AM

#### Présenté par:

GUIZ Youcef et BOUABDELLI Hind Maroua

Sous la direction de: Dr. DOULATE SEROURI Hamida

#### Membres du jury:

Présidente	Dr. BELGUITAR Imane	MCA	Université de Tiaret
Rapporteuse	Dr. DOULATE SEROURI Hamida	MCA	Université de Tiaret
Examinatrice	Dr. LAHMAR Rabia	MCB	Université de Tiaret

Année Universitaire 2020/2021

#### Remerciements

Notre premier remerciement va au bon Dieu de nous avoir donné la force et la possibilité d'accomplir ce travail.

Nous tenons à exprimer également nos sincères remerciements à notre directrice de recherche Madame : **Doulate Serouri Hamida** qui nous a guidée avec ses conseils et ses orientation à réaliser ce travail de recherche.

Nos remerciements s'étendent aussi aux membres de jury **LAHMAR Rabia et BELGUITAR Imane** qui ont accepté d'évaluer notre travail et qui vont nous faire part de leurs remarques constructives.

Nous tenons à remercier aussi chaleureusement nos familles et nos chères ami(e)s, pour tous l'amour, le soutien, qui nous ont aidées et encouragées à persévérer dans la recherche.

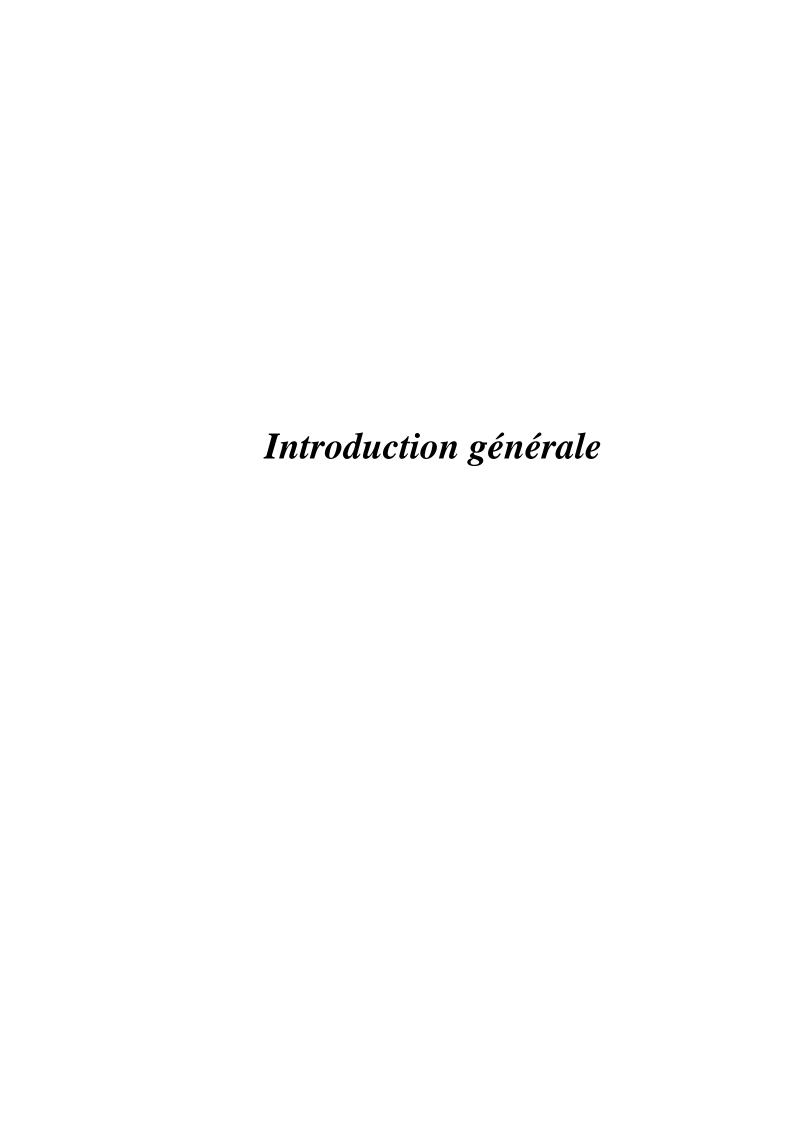
A tous, encore une fois un grand merci.





#### **SOMMAIRE**

Introduction générale :	1
Chapitre I: La production écrite	
I.1. Le concept de l'écrit :	6
I.2. La place de l'écrit à travers les méthodologies :	6
I.3. Que ce qu'une production écrite :	7
I.4. Les éléments de la production écrite :	8
I.5. L'enseignement de la production écrite au cycle moyen en Algérie :	9
I.6. L'objectif de la production écrite :	11
Chapitre II : Le fait divers comme un support pédagogique	
II.1. Que ce qu'un fait divers :	15
II.2. Les éléments qui composent un fait divers :	16
II.3. Les catégories d'un fait divers :	17
II.4.Les Caractéristiques du fait divers :	17
II.5. Les types du fait divers :	18
II.6. La structure du fait divers :	18
II.7. Présentation du manuel scolaire du 3éme année moyen :	19
II.8. L'exploitation du fait divers dans une classe de 3éme année moyenne :	20
Conclusion partielle :	22
Chapitre III : Cadre pratique	
III.1. Cadre méthodologique :	25
III.1.1. Présentation de l'expérimentation :	25
III.2. Déroulement de l'expérimentation :	27
III.3. Présentation et interprétation des résultats :	27
Canclusian gánárala	30



#### Introduction générale:

Ecrire, est un acte qui désigne communiquer ou s'exprimer par l'écriture. L'acte d'écrire à sa propre identité et n'est pas une simple transcription de l'oral, comme le soulignent Claude GRUAZ et René HONOVOL: « L'écrit n'est plus vu comme un simple substitut de l'orale, mais comme un moyen d'expression qui a sa propre identité » Claude GRUAZ, Renée HONVOLT, 2001, P14. C'est un acte qui exige de la part du scripteur la mobilisation de sa compétence en écrit, tout en exploitant les composantes de cette compétence. En effet l'écrit joue un grand rôle dans la réussite du processus d'apprentissage. La préoccupation majeure des enseignants est l'enseignement de la production écrite dont leur objectif est de doter les étudiants d'une compétence à l'écrit.

La production écrite en FLE est l'objet de nombreuses recherches qui s'inscrivent dans des perspectives différentes : linguistique, pédagogique, psychologique,....Cela montre bien qu'elle occupe une place extrêmement importante dans l'enseignement du FLE.

La maitrise de l'écrit dans une société lettrée est en effet un facteur déterminant de la réussite scolaire, du primaire à l'université. En effet, la production écrite mène l'apprenant à la maitrise d'une compétence en communication écrite.

Au cycle moyen qui est notre champ d'investigation, l'enseignement de la production écrite à pour objectif d'amener les apprenants à produire différents types de textes : narratif, explicatif, argumentatif, article de presse, fait divers. En 3AM, d'après le programme et le manuel scolaire algérien le premier projet entame le fait divers alors la première production écrite c'est la rédaction d'un fait divers.

Notre travail de recherche s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'écrit qui porte «Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage de la production écrite ».

L'objectif de notre recherche est de montrer l'importance et l'efficacité du fait divers dans l'amélioration de la production écrite dans une classe de FLE et l'impact de ce support sur la motivation des apprenants de la 3AM.

Notre travail se focalise donc sur le produit personnel chez ces apprenants, et sur les points de faiblesse de la production écrite chez eux. Aussi, nous voulons découvrir où résident les difficultés qu'ils éprouvent lors de la rédaction d'un texte (le fait divers).

Nous avons opté pour ce thème de recherche intitulé « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage de la production écrite, cas des élèves du 3AM» car nous avons constaté que la majorité des apprenants éprouvent des difficultés lors d'une production écrite.

De ce fait, nous nous interrogeons sur l'utilité du fait divers dans l'amélioration de la production écrite des apprenants de la 3ème année moyenne tout en donnant un éclaircissement sur son impact et comment participe-t-il en tant que pratique enseignante dans l'amélioration et l'intelligibilité de la production écrite chez les collégiens.

À cela, s'ajoutent des questions secondaires étroitement liées à notre problématique à savoir:

- 1. Le fait divers participe-t-il dans l'amélioration de la production écrite chez les apprenants de la 3AM ?
- 2. A quelle mesure peut-on confirmer que le fait divers est une pratique qui facilite l'apprentissage de la production écrite ?
- 3. Le fait divers comme support pédagogique, contribue-t-il de manière adéquate à l'acquisition d'une compétence rédactionnelle ?

A la lumière de ce que nous avons dit et pour répondre à nos questions de recherche, nous énonçons les hypothèses suivantes :

-Le fait divers permettrait aux apprenants de développer leurs capacités rédactionnelles.

- Le fait divers est un support qui motiverait l'apprenant pour rédiger une production écrite intelligible.

Pour vérifier nos hypothèses nous avons mené notre expérimentation avec une classe de 3<sup>éme</sup> année moyenne au CEM BOURIBA AHMAD dans la Daïra de Khemisti wilaya de Tissmsilt.

Notre travail de recherche sera divisé en deux parties essentielles : une partie théorique et conceptuelle qui va aborder les fondements théoriques de notre sujet, elle sera composée en deux chapitres :

Le premier chapitre est intitulé « La production écrite », il tourne au tour de la définition de la production écrite selon les théoriciens qu'est-ce que l'écrit aussi qu'est-ce qu'une production écrite ?

Le deuxième chapitre est intitulé « Le fait divers comme un support pédagogique », dans ce chapitre, l'accent sera mis sur la notion du fait divers, sa structure et ses caractéristiques.

La partie pratique, nous allons présenter notre corpus, le déroulement de notre expérimentation, le public visé, le lieu d'étude et les critères d'évaluations. Aussi la présentation et l'interprétation des résultats de notre recherche

## Chapitre 01 La production écrite

L'écrit joue un rôle très important dans nos jours, plus précisément dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE. Il permet de la communication entre les personnes dans tous les domaines et leurs relations entre eux, celui qui ignore l'écriture ne peut pas accéder au savoir des faits passés et récents des générations.

Dans ce chapitre nous avons commencé par le concept de l'écrit, et ça place à travers les méthodologies (traditionnelle, direct, l'approche communicative), aussi les notions de la production écrite et ces éléments (le contenu, le style, les idées, l'organisation de texte, le choix des mots, la fluidité des phrases, les conventions linguistiques). Puis nous abordons dans l'enseignement de la production écrite au cycle moyen en Algérie. Enfin nous parlons de l'objectif de la production écrite.

#### I.1. Le concept de l'écrit :

Selon le dictionnaire de linguistique et de sciences du langage le terme écrit «désigne le type de discours dans lequel le locuteur déclame un texte complémentaire rédigé par lui ou par un autre » (DUBOIS. J, 1994, p.165)

Selon le dictionnaire de français, l'écrit est défini comme un « Système de signes graphiques servant à noter un message oral afin de pouvoir le conserver et/ou le transmettre » Le dictionnaire Larousse 2017

D'après cette définition, nous remarquons que le mot écrit en général est considéré comme des représentations scripturales d'une manière globale de la langue

D'après Robert jean Piérre, l'écrit signifie « Le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement et l'apprentissage de la lecture, de la graphie, de l'orthographe, de la production de texte de différents niveaux remplissant différents fonctions langagières » (Robert, 2008, p.76)

L'écriture est une partie essentielle dans chaque apprentissage des langues, et chaque activité contient un rôle nécessaire.

#### I.2. La place de l'écrit à travers les méthodologies :

#### I.2.1 La méthodologie traditionnelle :

La méthodologie traditionnelle appelé aussi la méthodologie de grammaire-traduction, elle était utilisée pour bien apprendre les langues mortes. Elle est née dès la fin du XVI siècle. Elle se base sue la traduction des textes littéraires en utilisant la langue maternelle, l'objectif de cette méthodologie c'est la compréhension, la lecture, et la traduction des textes littéraires ou l'apprenant applique les règles de la grammaire.

L'écrit occupe une place primordiale mais elle a étais critiqué parce qu'elle n'était pas efficace.

#### I.2.2. La méthodologie directe :

La méthodologie direct apparu au début du Xx siècle, après la critique de la méthodologie traditionnelle .son objectif primordial est l'utilisation de la langue pour communiquer autrement dit c'est rendre l'apprenant capable à s'exprimer et de communiquer en langue étrangère, d'après (PUREN 1998, p.43) « c'est la première méthodologie qui base sur l'enseignement des langues étrangères sans le recours à la langue maternelle ». Cette méthodologie place l'écrit en deuxième lieu parce qu'elle ne sert pas à la communication comme il a dit (C.GERMAIN 1993, p.127) « l'écrit n'est pas considéré comme système autonome de communication ; il s'agit d'une langue orale scripturée ne faisant que reproduire la langue orale ».

#### **I.2.3.** L'approche communicative :

Apparut dans les années soixante-dix, en réaction aux méthodologies structuro globale audiovisuelle et audio-orale .son objectif c'est apprendre aux gens comment communiquer à la langue étrangère aussi elle centre sur l'aspect social de la langue pour amener l'apprenant à s'exprimer, agir, intervenir. Elle vise les 4 compétences lire écrire parler comprendre. Dans l'approche communicative, l'écrit occupe une place très importante

#### I.3. Que ce qu'une production écrite :

La production écrite est une activité pédagogique qui permet aux apprenants de déchiffrer leurs différentes activités linguistiques et ils peuvent être capables de former et d'exprimer leurs différentes idées et connaissances Ce dernier est également considéré comme une forme de communication écrite basée sur des compétences linguistiques et intellectuel et stratégies apprises par l'élève au cours de son apprentissage.

La production écrite est également considérée comme un ensemble de compétences rédactionnelles qui ne doivent pas être supprimées et doivent être réalisées, car elles sont considérées comme le principal pilier pour les apprenants.

Selon Jean-Pierre Robert est définit la production écrite comme suit :

« Une activité complexe de production de texte, à la fois intellectuelle et linguistique qui implique des habiletés de réflexion et des habiletés langagières. » (Jean Pierre Robert, 2008, p174)

Selon Pierre Largy

« La production écrite est une tâche complexe qui mobilise de nombreuses activités mentales et motrices : la recherche de l'idée (conceptualisation), leur mise en mots (formulation linguistique), et leur transcription graphique (écriture) ».

(PIERRE LARGY 2006, p20)

C'est à dire la production écrite, est une activité difficile qui consiste beaucoup de réflexion et qui doit comporter ces éléments.

Selon le dictionnaire LAROUSSE, 1997, la production écrite est définie :

Écrire à l'aide d'un crayon ou d'un stylo ou de tout autre moyen, un tracé sur un support (généralement le papier) des signes représentant les mots d'une langue donnée, organisés (rédigés) dans le but de conserver ou de transmettre un message précis (appelé l'énoncé). L'écriture est donc un support (on dit aussi un canal) permettant à celui qui écrit de s'adresser à une autre personne à laquelle le message est destiné.

#### I.4. Les éléments de la production écrite :

Avant de commencer à éditer ou à produire un texte, il est tout à fait important de prendre en considération quelques éléments de l'écriture qui nous aide à la fois de communiquer, de transmettre des idées, et des informations différentes, parmi ces éléments, nous pouvons citer :

#### I.4.1. Les idées :

L'idée dans la production écrite doit être plus précises et très claire, l'auteur démontre une bonne connaissance pour présenter des nouvelles idées, ses idées toujours sont claires, et représentent le contenu d'un texte, autrement

dit que les idées sont détaillées, pertinente et liées à l'idée principale en vue que le texte comporte des détails qui décrivent des images qui véhiculent et qui en touche le sens.

#### I.4.2. La structure de texte :

Les activités peuvent se tenir l'enseignement par les différents formes (linéaire, répétitive en classe) d'une manière progressive en exploitent divers outils pour appuyer sur les idées, le développement du sujet de façon logique bien organisé en respectant les caractéristiques du genre de texte.

#### 1.4.3 Le rythme et la fluidité :

Elle permet à l'apprenant de lire les phrases plus faciles, aussi les textes qui contient une variété de type de phrase (déclaratives, interrogatives, exclamatives) elle renvoie directement à la structure et la longueur des phrases c'est-a-dire rédiger des phrases courtes ou longues.

#### I.4.4. Les conventions linguistiques :

- L'apprenant doit être respecté les normes d'écritures
- L'orthographe
- La construction des phrases
- L'utilisation de la ponctuation
- L'emploi des majuscules

#### I.4.5. Le contenu :

La clarté et la pertinence sont deux éléments pivots, et des critères importants auxquels le contenu du texte doit répondre.

### I.5. L'enseignement de la production écrite au cycle moyen en Algérie :

Après l'Independence de l'Algérie, l'enseignement de la production écrite au cycle moyen a connu une progression, des changements associés à la mise

en œuvre de la réforme pour améliores les apprenants dans le système éducatif algérien

Au cycle moyen la production écrite reste un travail demandé par l'enseignant pour produire des textes.

Pour toutes les activités en français, l'élève doit être capable décrire les principaux outils de la langue.

#### I.5.1 Sur le plan grammatical :

Utiliser correctement les structures fondamentales (sujets, complément du verbe et de la phrase, qualification et détermination du nom) dans la phrase simple et la phrase complexe.

Conjuguer les verbes des 1er et 2ème groupes, des verbes usuels du 3ème groupe. -Maitriser les éléments qui assurent la cohérence d'ensemble d'un texte (pronom, mots de reprise, mot de liaison) -Construire des phrases correctes et qui s'enchainent de façon cohérente dans un texte. Elle est étudiée à travers les textes lus et en fonction des textes que l'apprenant va écrire.

#### I.5.2. Sur le plan lexical :

Utiliser avec précision un vocabulaire usuel, concret et abstrait, procuré grâce aux textes et produits. Cette étude rigoureuse du vocabulaire permet aux apprenants de lire et d'écrire.

-Prendre appuie sur la formation des mots (préfixes, suffixes, radicaux) pour les comprendre et les orthographier.

#### I.5.3. Sur le plan orthographique :

Maîtriser les principales règles d'orthographe grammaticale et lexicale.

Avoir recours spontanément et efficacement aux outils de vérification (dictionnaire, correcteur d'orthographe)

#### I.6. L'objectif de la production écrite :

L'enseignement et l'apprentissage de la production écrite a pour un but d'élaborer un texte dans n'importe quel domaine, et enrichir leur connaissances en langue française.

L'objectif de la production écrite est d'amener notre apprenant de manière progressive, vers le sens d'un document écrit, à comprendre et à lire différents types de texte. L'objectif principal de cette compétence n'est donc pas la compréhension immédiate d'un texte, mais l'apprentissage progressif de stratégies de lecture dont la maîtrise doit avec le temps, permettre à notre apprenant d'avoir envie de lire ou de prendre un article en français.

Les apprenants vont ainsi acquérir les méthodes qui leur permettront après de s'adapter et de progresser dans des situations authentiques d'une production écrite.

Les phases de la compréhension écrite se déroulent sous forme d'activités, il est important de réaliser très souvent, afin d'encourager nos apprenants à acquérir des réflexes, aidant la compréhension.

#### **Conclusion partielle:**

À travers les définitions présentées dans ce chapitre nous avons vu que la production écrite est une activité très complexe et très importante dans l'enseignement et l'apprentissage d'une langue étrangère. Cette tâche permet à l'apprenant d'exprimer, de communiquer, d'écrire, de réfléchir et de construire ses savoirs.

### Chapitre II

## Le fait divers comme un support pédagogique

Le fait divers est considéré comme un support pédagogique très important parce qu'il traite des sujets de la vie quotidienne, elle permet à l'apprenant de faire des communications pour bien apprendre la langue française, ainsi que d'améliorer leurs capacités rédactionnelles

« Le fait divers est un genre très ancien, aussi difficile à décrire et à définir. Histoire relatant des accidents, meurtres, viols que tout le monde lit mais que personne n'avoue lire ...même si cette rubrique est encore dévalorisée socialement » (Lits Marc 2001, p1)

Dans ce chapitre nous allons arriver en premier lieu de définir le fait divers, son histoire, les éléments qui composent un fait divers, les caractéristiques les types du fait divers, la structure du fait divers, aussi nous avons fait une présentation du premier projet du manuel scolaire de 3eme année moyen et enfin nous allons arriver dans l'exploitation d'un fait divers dans une classe de troisième année moyenne

#### II.1. Que ce qu'un fait divers :

Le fait divers est un article de presse qui relate des évènements de notre vie quotidienne. Il est diffusé par un journaliste dans un journal.

D'après, Roland Barthes, le fait divers comme suit :

une information totale, ou plus exactement, immanente; il contient en soi tout son savoir : point besoin de connaître rien du monde pour consommer un fait divers; il ne renvoie formellement à rien d'autre qu'à lui-même; bien sûr, son contenu n'est pas étranger au monde : désastres, meurtres, enlèvements, agressions, accidents, vols, bizarreries, tout cela renvoie à l'homme, à son histoire, à son aliénation, à ses fantasmes, à ses rêves, à ses peurs [...] tout est donné dans un fait divers ; ses circonstances, ses causes, son passé, son issue; sans durée et sans contexte, il constitue un être immédiat, total, qui ne renvoie, du moins formellement, a rien d'implicite . (Roland Barthes, 1964, P. 189)

Selon le manuel scolaire de la troisième année moyen, le fait divers comme un :

« récit d'une histoire publiée dans la presse il relate un événement exceptionnel grave (accident, catastrophe naturelle..), un délit ou un méfait (vol, trafic, agression.) Ou un événement insolite (inhabituel, étrange) il renseigne sur la société dans laquelle il se produit » 2011, p.31

Le fait divers dans le dictionnaire de français Larousse 2013 comme suit :

«Une rubrique de presse comportant des informations relatives à des faits quotidiens relavant de domaines variés (accidents, infractions, crimes, etc.) »

#### Les chercheurs en fait divers constatent que :

Le fait divers relie (donc) deux termes d'une façon anormale, faisant surgir l'extraordinaire parce que les mises en scène desfaitssont des dérogations aux normes établies, des déclinaisons de l'ambivalence humaine; les personnages qu'il met en scène, fréquemment réduits à leurs rôles dans un schéma narratif redondant, sont atteints dans leurs quotidien. Structuralement, c'est un texte qui voile son énonciation et qui, même narratif (et construit selon une structure chronologique), contient des descriptions et des dialogues. (Lits Marc cité par Halina Grzmil-Tylutki, 2009)

#### II.2. Les éléments qui composent un fait divers :

#### II.2.1. Le Titre:

Le fait divers commence toujours par un titre, il est court et en caractères gras .il répond aux questions Qui? Quoi? Où ? Le titre doit être percutant, accrochant, clair. Son objectif est d'attirer l'attention des lecteurs à lire l'article :

« L'article de fait divers utilise principalement deux types de titres Le titre à sensation : il vise à émouvoir, à impressionner le lecteur ; -Le titre humoristique : il vise à faire sourire le lecteur. » (D. GONIFIE et al, 1993, p.146)

#### II.2.2. Le chapeau:

Le chapeau est le deuxième élément de l'article, il est placé après le titre .il résume et présente le contenu de l'évènement autrement dit c'est une initiation au sujet. Il répond aux questions aux questions Qui ? Quoi ? Quand ? Où?

#### II.2.3. La brève :

Est un petit texte qui se situé au-dessus du chapeau, elle relate des évènements réel .le journaliste doit répondre aux questions suivantes pour réussir son article de presse qui ?quoi ?où? Et parfois pourquoi et ?et comment ? Aussi il choit souvent un vocabulaire attirant pour pousser le lecteur à lire.

#### II.2.4. L'image:

Est un élément nécessaire dans le fait divers parce qu'elle peut illustrer le sujet relaté .elle a pour objectif de rendre le lecteur curieux de lire ce qui a à l'intérieur de la brève.

D-J. Broucker signale que : « Le titre et/ou l'image sont destinés à accrocher le lecteur en priorité, puis le chapeau, enfin le texte lui-même.» D. J.BROUCKER, 1995, P. 221.

#### II.2.5. La source :

Se trouve à la fin de la brève, généralement c'est le nom du journaliste.

#### II.2.6. Le contenu :

Généralement le fait divers contient plusieurs actions qui sont passé, aussi les circonstances que ça soit de temps ou bien le lieu et les résultats.

#### II.3. Les catégories d'un fait divers :

Généralement la plupart des fait divers sont classé selon leurs thèmes on peut citer :

- Les méfaits.
- Les faits insolites.
- Les accidents.

#### II.4.Les Caractéristiques du fait divers :

Généralement le fait divers répond aux questions suivantes :

Qui? Quoi? Quand? Comment? Pourquoi?

Le fait divers contient plusieurs caractéristiques linguistiques :

#### **II.4.1.** Les indicateurs :

- *Temps* : qui répond à la question quand ? C'est le moment ou la date de l'évènement
- Lieu : qui répond à la question ou ?

#### II.4.2. Les temps verbaux :

Généralement l'utilisation du passé composé pour rapporter des évènements achevés. Aussi le plus-que-parfait et l'imparfait

#### II.4.3. La nominalisation :

Le titre d'un fait divers écrit sous forme nominale

#### II.4.4. La voix passive :

Dans le fait divers, on emploi souvent la forme passive

#### II.4.5. Les rapports logiques :

L'utilisation de la cause et la conséquence

#### II.5. Les types du fait divers :

Le fait divers est un texte de type narratif dont la fonction est pour l'auteur de rapporter un évènement de la vie courante.

Le fait divers en générale est très diversifié parce qu'il raconte des histoires originales on peut dire que ses histoires sont réels, il est considéré comme un moyen pour obtenir l'intérêt d'une société

« Le fait divers est un genre médiatique dont le but (trait générique par excellence) est de présenter, en éveillant la curiosité chez les lecteurs et en les choquant, des événements à motifs sensationnels » (H. Grzmil-Tylutki, ibid. 2009 p 45-58)

#### II.6. La structure du fait divers :

Le récit de fait divers contient en lui-même toutes les informations nécessaires à sa compréhension, sa structure le clôt sur lui-même.

Il répond toujours aux questions suivantes : Qui ? Quoi ? Quand ? Où ? , et pourquoi / Comment ? On emploi cette règle parce que contrairement à la rédaction (texte narratif), le texte de presse répond à une urgence (on doit informer le lecteur le

plus rapidement et le plus précisément possible). Le fait divers renseigne le lecteur sue la nature de l'évènement sur la ou les personnes impliquées, sur le moment et le lieu où il s'est déroulé, sur ses causes et ses conséquences éventuelles.

Question	Structure	Explication
Qui ?	Evènement	Qui est 1'auteur ? Une personne physique un organisme d'état, De qui parle-t-on de 1'article ? de quoi parle dans 1'article ?quel est le sujet développé
Quand ?	Temps	Toute information doit être datée : moment de l'action relatée.
Où ?	Lieu	Ou les faits décrits se passent-ils ?
Pourquoi/ Comment ?	Causes	En quoi cette information est importante pour le lecteur ? qu'apprend- il ?est-il concerné ?
Quoi ?	Conséquences	Les suites

#### II.7. Présentation du manuel scolaire du 3éme année moyen :

Le Manuel scolaire de la troisième année moyen, répartit en trois projets et chaque projet contient des séquences mais, nous avons travaillé juste sur le premier projet qui s'intitule « réaliser un palmarès de fait divers pour le journal ou le blog de l'école.» .Ce projet est devisé en trois séquences :

- La première séquence c'est : « produire une brève »
- •La deuxième séquence : « produire des titres et des chapeaux de faits divers »
- La troisième séquence : « rédiger un fait divers et insérer un témoignage »

Avant d'entamer les séquences, il y a une séance de la négociation et planification du projet dont l'apprennent va négocier sur le projet et de connaître les thèmes. La compréhension de l'oral son objectif est d'amener l'apprenant à écouter et de comprendre l'audio.

L'expression orale, son objectif est de rendre l'apprennent de communiquer et s'exprimer oralement sur le thème abordé à partir d'une image iconique. Vocabulaire : cette activité facilite à l'apprenant l'acquisition du vocabulaire à propos de la séquence/

- Grammaire : cette activité permet à l'apprennent d'employer les structures grammaticaux adéquates avec la séquence
- Conjugaison : cette activité a pour but d'utiliser et de formuler les temps verbaux dans le fait divers comme le passé composé
- Préparation à l'écrit : Son objectif et de présenter une série d'activités pour se préparer l'apprennent à l'écriture.
- Production écrite : c'est une activité qui englobe toutes les activités de la séquence donc l'apprennent sera capable de rédiger facilement

## II.8. L'exploitation du fait divers dans une classe de 3éme année moyenne :

L'exploitation de fait divers en classe très motivant pour l'apprentissage des apprenants parce qu'il donne l'envie de progresser ces capacités langagiers

Le fait divers parmi les supports pédagogiques qui sont très efficace pour aider les apprenants à améliorer ses compétences rédactionnelles aussi pour développer leurs compétences narratives, ÖzçelebiHavva

« nous permettent de réviser la structure du récit dans son sens le plus large (situation initiale, le déroulement de l'action et la situation finale), de réviser les temps verbaux, de travailler sur la progression thématique par l'intermédiaire des reprises nominales, pronominales, etc. » (ÖzçelebiHavva 2014:161)

Le fait divers est un article de presse qui relate des évènements réels, et même il se passe presque devant nous dans la télévision, la rue, la maison.... Etc. tout ça pousse l'apprenant à chercher à comprendre le lexique qui a une relation avec l'article pour rédiger. Le vocabulaire de fait divers est facile parce que y a des mots qui se répète dans la société, et même on les utilise souvent dans la vie quotidienne par exemple : accident, blessé mort ambulances, voiture, crime ......etc., et tout ça facilite à l'apprenant la rédaction. L'enseignement de fait divers permet un énorme d'avantage pour la compétence rédactionnelle parce que l'enseignement va expliquer plusieurs activités comme les emplois des temps verbaux, la voix passive, le discours direct et indirect le champ lexicale .....Etc. ces activités favorisent l'amélioration de la production écrite.

#### **Conclusion partielle:**

A la fin de ce deuxième chapitre nous avons mettre l'accent sur les concepts du fait divers en générale son histoire sa structure ces éléments, caractéristiques, ces types.

Le fait divers est un support pédagogique très important pour l'enseignement apprentissage de la langue française, son exploitation présente un apport dans le cadre de la motivation et de l'autonomisation de l'apprenant. N'oublie pas que le fait divers contribue même à améliorer les compétences rédactionnelles de l'apprenant .Il est donc un genre rédactionnel.

Chapitre 03

Cadre pratique

L'apprentissage de la langue française comme une langue étrangère dans le système éducatif a pour but de comprendre des connaissances aux élèves de cycle moyen selon un programme bien adapté à leurs niveaux et leurs capacités.

Dans ce chapitre, nous avons présenté notre public visé, le choix du collège et de la classe, le lieu, et la période, après nous avons fait un déroulement de l'expérimentation, et à la fin nous avons fait notre bilan de l'étude.

Chapitre III Cadre pratique

#### III.1. Cadre méthodologique:

#### III.1.1. Présentation de l'expérimentation :

Notre expérimentation a pour but d'analyser et d'observer les copies données aux apprenants pour bien connaître leurs assimilations et leurs possibilités d'éditer les productions écrites aussi pour voir comment utiliser le fait divers dans l'apprentissage de la production écrite chez eux.

#### III.1.1.1. Le public visé :

Notre travail de recherche a été réalisé auprès de 20 élèves (12 filles et 8 garçons), leur âge varie entre 12 et 16 ans d'après ce que nous avons vu que la plupart, des apprenants sont éduquées et compréhensifs. Ils habitent presque tous dans la commune de khemisti et ces enivrants

#### III.1.1.2. Le Corpus :

Dans le cadre de la réalisation de notre travail de recherche qui porte sur « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage de la production écrite chez les élèves de 3eme année moyenne » nous avons demandé aux apprenants de troisième année moyenne durant la science, de rédiger un court paragraphe du fait divers à travers le tableau que nous avons donné.

#### III.1.1.3. Le choix du collège et de la classe :

Pour réaliser notre investigation, nous avons choisi le collège « Bouriba Ahmad », il se situé dans la daïra de khmisti wilaya de Tissmsilt. Il comporte de 34 enseignants, dont 4 enseignants qui assurent l'enseignement et l'apprentissage de français langue étrangère. Nous avons fait notre expérience dans une classe de troisième année moyenne. Cette classe est vaste aussi un peu décoré.

Chapitre III Cadre pratique

#### III.1.1.4. Le lieu D'étude :

Cette enquête est déroulé dans une classe de troisième année moyenne au CEM « Bouriba Ahmad » dans La Daïra de Khemisti Tissmsilt. Après avoir eu l'accès à l'établissement nous avons mené notre expérience de recherche avec un enseignant titulaire d'un Diplôme de Magister en langue française aussi une expérience plus de 15ans dans le domaine de l'enseignement

#### III.1.1.5. La période :

Nous avons fait notre expérimentation pendant le deuxième trimestre de l'année 2020/2021

#### III.1.1.6. La consigne :

À partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédigé un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait ?

#### N'oublie pas de :

- Donner un titre sous forme une phrase nominale
- Employer le passé composé
- Utiliser la voix passive
- Insérer un témoignage au discours direct

Qui ?	Quoi ?	Où ?	Quand?	Comment	Pourquoi ?
-Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45kg de KIF	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine passée	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

#### III.2. Déroulement de l'expérimentation :

Pour faire notre expérimentation, nous avons assisté à deux séances. la première séance c'était la préparation à l'écrit, elle a duré 45 minutes, pendant laquelle l'enseignant présente une série d'activités pour préparer l'apprennent à la production écrite autrement dit à la phase de la rédaction.

La deuxième séance : s'intitule la production écrite .cette tâche complexe a également duré 45 minutes. Au début de la séance nous avons fait un petit rappel sur l'intitulé du projet et de la séquence. Ensuite nous avons distribué des feuilles qui comporte les consignes et les critères de la production écrite aux apprenants pour ne pas perdre du temps ,puis nous avons demandé de quelques-uns à lire la consigne pour expliquer le travail à faire .A la fin de la séance on a ramassé les copies des apprenants pour les analysés

#### III.3. Présentation et interprétation des résultats :

Afin d'analyser les copies des apprenants, nous nous sommes appuyées sur une grille d'évaluation de **EVA**.

Notre analyse a été effectuée sur 20 copies des apprenants, pour vérifier l'exploitation du fait divers dans la rédaction d'une production écrite, la grille que nous avons réalisée se compose de quatre niveaux.

Le niveau	Les critères	
Matériel	-Le titre du fait divers	
	-L'écriture en deux colonnes	
	-Le respect de la ponctuation	
	-L'organisation de la feuille	
	-La lisibilité de l'écriture	
Sémantique	-Le respect de la cohérence	
	sémantique	

	-L'emploi des connecteurs logiques	
Morphosyntaxique	-L'emploi du passé composé	
	-L'utilisation de la voix passive	
	-L'utilisation d'un lexique adéquat	
	avec un fait divers (méfait)	
Pragmatique	-Le type de texte demandé	
	-La présence du chapeau	

#### III.3.1. Analyse des productions écrites des apprenants

#### •Selon le plan matériel

Tableau 01: Plan matériel

	Le titre du fait divers	L'écriture en deux colonnes	Le respect de la ponctuation	L'organisation de la feuille	La lisibilité de l'écriture
Respecté	100%	70%	35%	65%	85%
Non respecté	0%	30%	65%	35%	15%

Chapitre III Cadre pratique

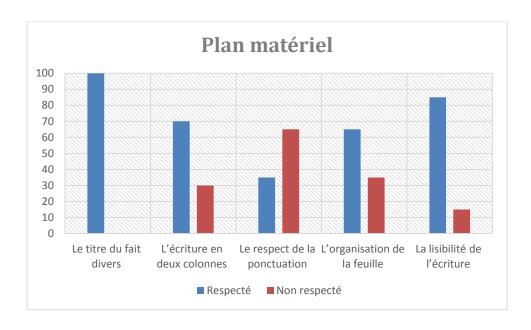


Figure 01 : plan matériel

#### •Le titre du fait divers :

D'après notre analyse que nous avons effectué et les résultats obtenus on a constaté que la totalité 100% des apprenants ont respecté le titre de fait divers sous forme nominale, parce ce que ce dernier est un élément essentiel dans la rédaction du fait divers.

#### •L'écriture en deux colonnes :

Concernant l'écriture en deux colonnes, nous constatons que la plupart des apprenants 14, soit un pourcentage de (70%), qui réalisaient les deux colonnes, et cela nous montre que la majorité des apprenants comprennent la structure d'un fait divers sauf 6 apprenants (30%).qui n'ont pas le réalisé, cela indique leur manque de la constatation durant la rédaction.

#### Exemples des copies

Les copies qui respectent l'écriture en deux colonnes :13,7,3,20,1,2,4,5,11,14,16,18,15 <u>Copie n 7:</u> "jeudi passé, services de sécurités. Les mise en cause ont été présenté devant le procureur ...". Exemples des copies des apprenants qui ne respectent pas l'écriture en deux colonnes comme 12, 6, 8, 9, 10, 17,19.

<u>Copie n 10 :</u> " la semaine passé, trois voyous ont été arrêté à cause de la possession de drogue par la police».

<u>Copie n 9:</u> "la semaine passé À Daira de maghnia wilaya de tlemcen les services de sécurité ,......"

<u>Copie n 6:</u> "la semaine passé, un trois individus ont été arrête par de services de sécurité."

#### •L'organisation et la propreté de la feuille :

Les résultats démontrent que 65% des apprenants ont réussi à laisser leurs copies propres et bien organisée, comme dans les copies suivantes 9,16,10,13 ,3,20,2,5,14,15,16,19, . La minorité des apprenants 35%, rendaient leurs feuilles sans organisation.

#### • La lisibilité et la clarté de l'écriture :

la plupart des apprenants, soit un pourcentage de 85% ,écrivaient clairement ,c'est à dire leurs écriture est compréhensible .comme dans les copies suivantes :13,10,7,3,20,1,2,4,5,15,9 ,14,16,18,19,8 , au contraire 15% des apprenants leurs écritures est illisible, autrement dit-elle n'est pas déchiffrable

#### • Selon le plan pragmatique :

Tableau 02: Plan pragmatique

	Le type de texte	La présence du
		chapeau
Respecté	100%	75%
Non respecté	0%	25%

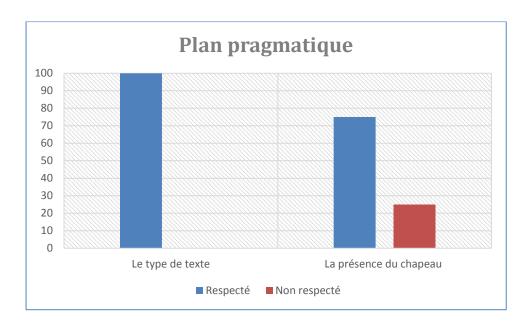


Figure 02: Plan pragmatique

# • Le type de texte demandé :

D'après notre graphique nous avons remarqué que la totalité des élèves, un pourcentage de 100 % ont respecté le type de texte et ont bien compris le fait divers.

## • La présence du chapeau :

Nous avons constaté que la plupart des apprenants 75% ont réussi à rédiger le chapeau, même ils ont utilisé des phrases simple et claire qui ne dépassent pas les 4 lignes, et les autres apprenants une toux de 25%, ont trouvé des difficultés à la rédaction du chapeau, et ils ne connaissent pas que le chapeau est un élément essentiel dans la rédaction du fait divers

# • Selon le plan morphosyntaxique :

Tableau 03: plan morphosyntaxique

	L'emploi du	L'utilisation de la	L'utilisation d'un
	passé composé	voix passive	lexique adéquat
			avec un fait
			divers
Respecté	85%	90%	100%
Non respecté	15%	10%	0%

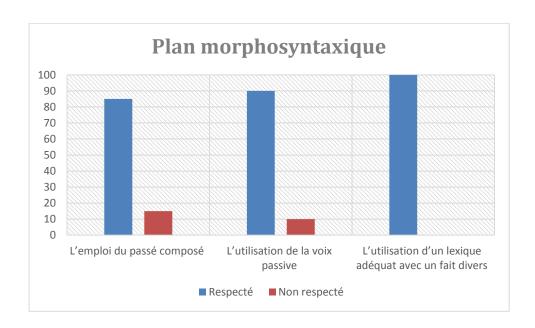


Figure 03: Plan morphosyntaxique

# • L'emploi du passé composé :

D'après notre analyse des copies des élèves nous avons constaté que la majorité des élèves (85%) ont bien respecté l'utilisation de temps demandé le passé composé, Notons que 15% des apprenants ont échoué. Donc le passé composé parmi les temps verbaux qu'on utilise pour rédiger un fait divers.

## • L'utilisation de la voix passive :

A partir de cet histogramme et ces résultats obtenus, nous avons constaté que 18 apprenants, soit 90% ont réussi à la maîtrise de la voix passive, néanmoins 2 apprenants soit 10% ont échoué .Nous avons remarqué que quelques apprenants n'arrivent pas à rédiger la voix passive correctement parce qu'ils ont des difficultés à la conjugaison passive.

La voix passive à partir les résultats obtenus, nous remarquons que la quasi-totalité des apprenants utilisaient la voix passive, et cela nous montrons que les apprenants comprennent bien l'utilisation de la voix passive, cas des copies suivantes :

```
1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18
```

- Exemple n°1: (apprenants 13)." Trois jeunes ont été arrêtés par les services de sécurité. La minorité des apprenants n'ont pas utilisé la voix passive, il écrivait juste des verbes. Le cas des copies n: 19,17
- Exemple n°2 : (apprenants 19) trois individus Arrête en possession de kif
- Exemple n°3 : (apprenants 17)

## • L'utilisation d'un lexique adéquat avec le fait divers (méfait) :

Tous les apprenants utilisaient le même vocabulaire d'un fait divers, c'est à dire, les mêmes mots qui se répètent par ce qu'ils sont dans la boite d'aide, alors nous pouvons dire que les apprenants ayant un bagage 1 linguistique insuffisant, sauf le cas des copies n 14, 10,1, ajoutent un vocabulaire différents

- Exemple n°1 (apprenants 14)"..... délinquants. ......".
- Exemple n°2 (apprenants 10) "......drogue....". woyaus ....."
- Exemple n 3(apprenants 1) "la police..."100% des apprenants utilisent le vocabulaire d'un fait divers

## • Selon le plan sémantique :

Tableau 04: plan sémantique

	L'emploi des	Le respect de la
	connecteurs logiques	sémantique des
		phrases
Respecté	20%	25%
Non respecté	80%	75%

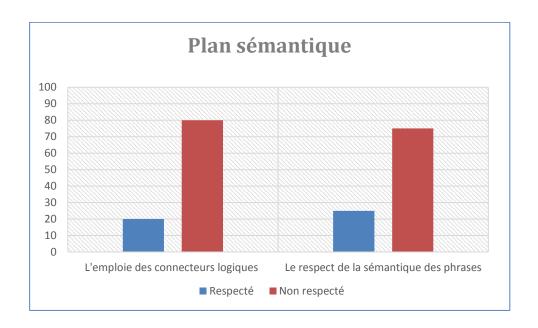


Figure 4: Plan sémantique

# • L'emploi des connecteurs logiques :

Pour l'emploi des connecteurs logique on a observé 4 apprenants un pourcentage de 20% ont utilisé les connecteurs logiques .notons que 80 % des apprenants ne réussit pas pour les utilisés, parce qu'ils sont faible en français d'après notre conversation avec eux.

# • Le respect de sémantique des phrases :

La minorité des apprenants 25%, ont réussi à respecter la cohérence sémantique, autrement dit, ils ont bien enchaîné la phrase .le cas des copies suivantes : 13, 7, 3, 2,18.

- Exemple n°1 (apprenants 13); "La semaine passé, à la daira de Maghnia wilaya de Tlemcen ,trois jeunes ont été arrêté par les services ........ Algéromaro caine.

- Exemple n°2 (apprenants 7): "jeudi passé, les services de sécurité ......".
- Exemple n°3 (apprenants 3) "les malfaiteurs ont été présentés devant le procureur ".
- Exemple n°4 (apprenants 2) trois malfaiteurs ont été arrêté par les services de sécurité.". Exemple n 5 (apprenants 18) la semaine passé, les trois malfaiteurs ont été arrêté par la police de Maghnia.

#### III.4. Bilan de l'étude :

Nous avons remarqué que majorité des apprenants ont réussi considérablement dans la rédaction des productions écrites. Les apprenants ont dépassé la moyenne avec un succès de 60%. Les résultats reviennent à l'importance et l'efficacité de l'utilisation de fait divers en classe de FLE

À travers notre expérimentation et l'analyse obtenus, nous avons remarqué que les apprenants sont motivés et comprennent bien le fait divers, et surtout sa structure qui est différente par rapport aux autre types de texte .nous avons analysé quatre type de plan chaque plan comporte de plusieurs critères.

## Le plan pragmatique :

Le type du texte est (100%) respecté par tous les apprenants (75%) respectent, le chapeau d'un fait divers. Alors nous pouvons dire que la majorité des apprenants respectent ce plan, cela veut dire qu'ils ont bien compris la structure du fait divers.

## Le plan matériel :

Ce plan concerne la forme à travers l'histogramme nous avons observé que la quasi-totalité des apprenants respectent les critères. La lisibilité et la clarté de l'écriture : le taux de ce critère est très élevé (85%).

L'écriture en deux colonnes. D'après l'histogramme nous constatons que le taux est (70%). Cela nous démontre que les apprenants ont saisi la structure d'un fait divers.

Le respect de la ponctuation nous avons remarqué que la minorité ne font pas ce critère .le taux est très diminué 35% donc nous pouvons dire que les apprenants ont des difficultés à la ponctuation.

L'organisation est la propreté de la feuille la plus part des feuilles, sont bien organisé .le taux est (65%), aussi le titre dans la consigne nous avons constaté que la totalité des apprenants ont écrit un titre.

#### Le plan morphosyntaxique:

La voix passive : à partir le tableau et l'histogramme nous avons observé que 90% des apprenants réussi à écrire correctement à rédiger ce critère correctement.

L'utilisation d'un lexique adéquat avec le fait divers (méfait). Nous avons observé que ce critère est marque un taux de (100%) c'est à dire, que tous les apprenants réussi à employer le vocabulaire d'un fait divers. Donc le fait divers est un impact sur l'amélioration de la production écrite.

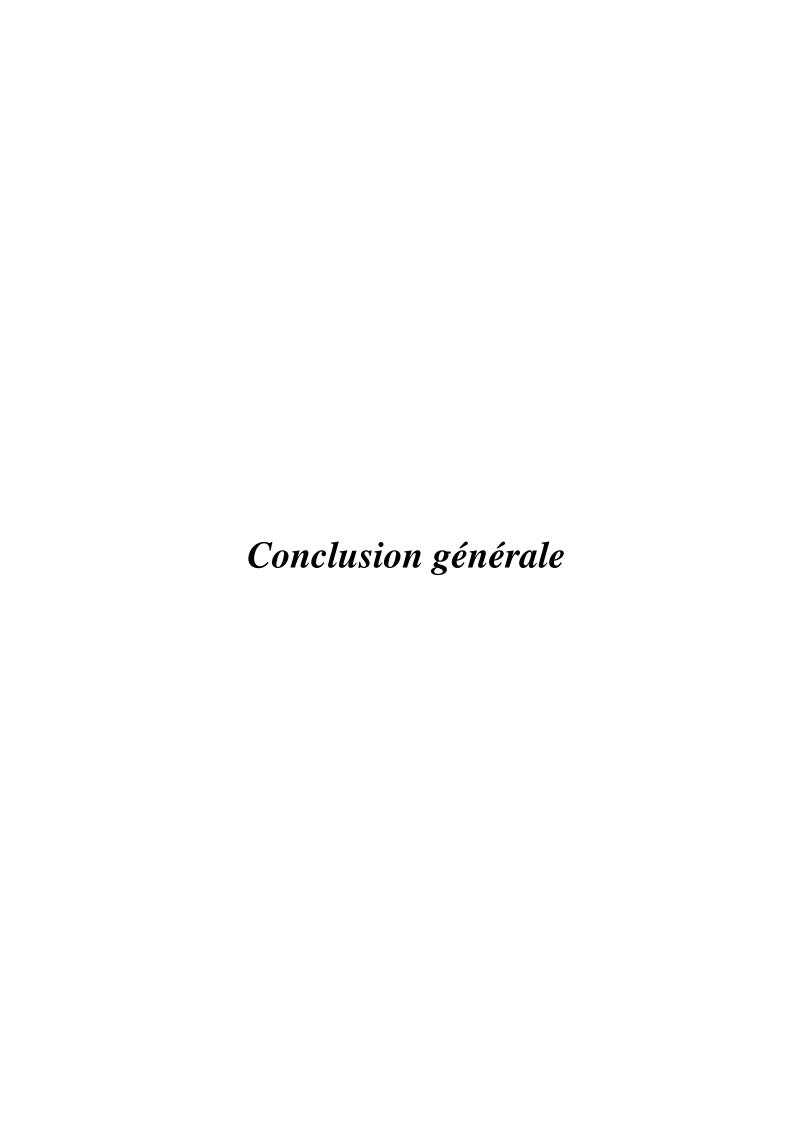
#### Le plan sémantique :

Ce plan à un taux diminué par rapport aux autre plans, l'emploie des connecteurs logiques : nous avons observé que 4 apprenants utilisent les connecteurs logiques et 16 apprenants ne les employés pas. Donc ils ont des difficultés à l'emploi des connecteurs logiques.

Le respect de la cohérence de la phrase : (25%) des apprenants, ont réussi à enchaîné bien les phrases. Pour conclure, à travers les résultats obtenus, nous pouvons dire, que le fait divers est un support qui favorise l'apprentissage de la production écrite, aussi est un support pédagogique qui permet la motivation des apprenants.

## **Conclusion partielle:**

Pour conclure ce dernier chapitre de cette partie pratique, nous nous sommes appuyées sur une grille d'évaluation EVA pour analyser les copies des productions écrites des apprenants. D'après les résultats que nous avons obtenus, nous pouvons affirmer nos hypothèses que nous avons lancées dans le début, que l'exploitation du fait divers dans la rédaction de la production écrite permet à l'apprenant d'améliorer et progresser leur compétence rédactionnel. L'utilisation de fait divers en classe de FLE chez les apprenants développe leurs assimilations pour produire des productions écrites. D'après notre expérimentation nous avons constaté que la majorité des apprenants ont respecté la structure du fait divers.



Garce a notre travail de recherche qui s'intitule de « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage de la production écrite de la troisième année moyenne », nous avons essayé de connaître l'assimilation aux apprenants pour la rédaction d'un fait divers pour savoir l'importance ce dernier, à travers les copies que nous leurs avons donné. Que l'on considère un fait divers, on a rencontré des obstacles dans son exploitation.

Cela revient chez les apprenants de 3AM à leur négligence de la langue française et le manque de bagage assimilé dans leur parcours académique

Notre objectif principal de notre recherche à porter sur la rédaction du fait divers en classe du FLE et son importance dans le domaine de l'enseignement aussi pour voire les compétences rédactionnelles des apprenants, vu que notre analyse des productions écrites a donnée l'efficacité du fait divers pour l'apprentissage de la production écrite

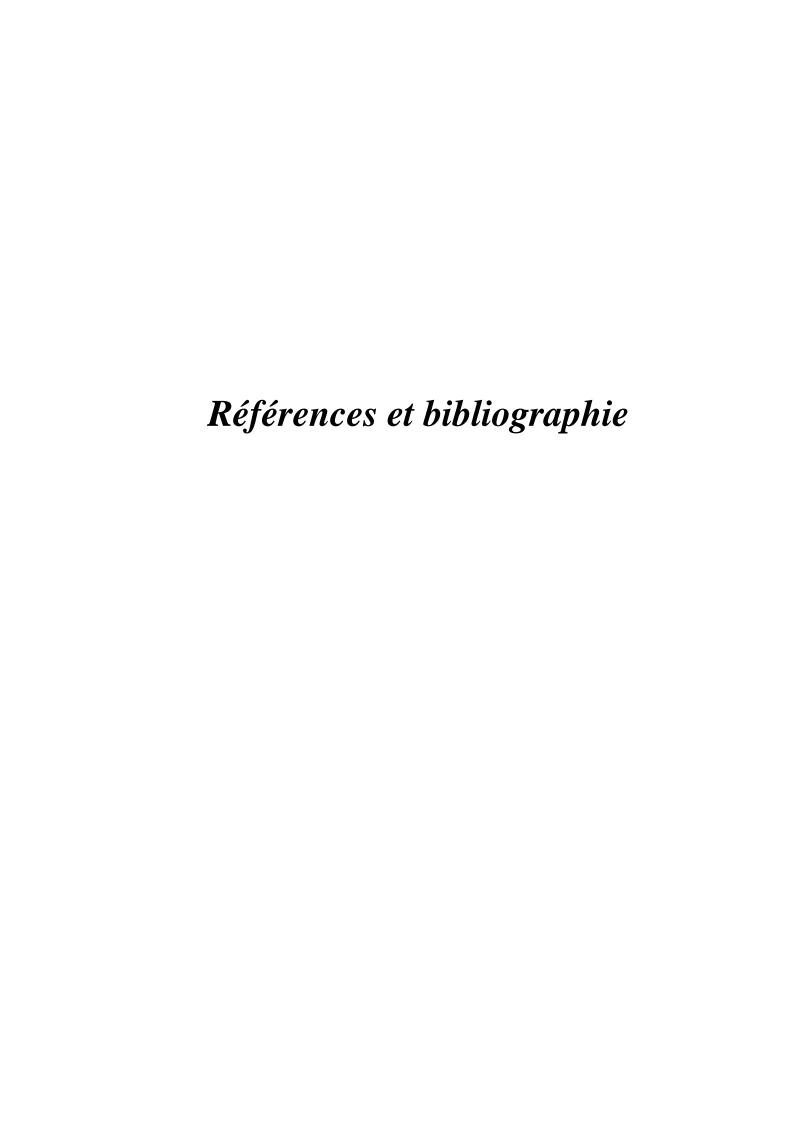
Dans le premier chapitre "la production écrite ", nous avons essayé de définir les concepts essentiels, leurs places à travers quelques méthodologies, les éléments importants lors la rédaction, aussi, nous avons parlé de l'enseignement et l'objectif de la production écrite au cycle moyen.

Dans le deuxième chapitre "nous avons opté pour le support du fait divers pour l'amélioration de la production écrite, nous avons essayé de présenter quelques concept et éléments importants pour la réalisation du fait divers et nous avons mis l'accent sur la présentation et l'exploitation du fait divers en classe de 3 année moyenne.

Dans le 3ème chapitre " l'analyse et interprétation des résultats ", nous avons essayé de décrire notre cadre méthodologique puis nous sommes arrivées au terrain pour réaliser notre étude qui se faite dans une classe de 3 AM au collège de Bouriba Ahmed, pour faire cette étude nous avons distribué la consigne d'écriture puis, nous avons analysé les copies d'apprenants. À partir ces copies nous avons trouvé que les apprenants ont bien rédigé. Lors cette expérimentation nous avons trouvé quelques difficultés avec quelques apprenants, qui ne comprenaient pas le français, ils répétaient les passages de la boite à outils, pour ne pas laisser la page vide, a part cette

difficulté tout passe bien avec l'enseignant et même les apprenants sont motivés. Alors nous pouvons dire que le fait divers est un support motivant et aide beaucoup les apprenants pour enrichir leurs capacités rédactionnelles, mais il reste insuffisant pour rédiger tous les genres des textes. À travers cette étude nous confirmons nos hypothèses, alors nous pouvons dire que le fait divers est un outil pédagogique qui permet aux apprenants de développer et motiver la compétence rédactionnelle.

Dans des chemins ultérieure nous allons essayer de donner des conseils aux apprenants pour habituer à fournir des effets par exemple la lecture des ouvrages, des journaux pour construire leurs capacités rédactionnelles.



### Les Ouvrages :

- ➤ CLAUDE GRUAZ, Renée HONVOLT, variation sur l'orthographe et les systèmes d'écriture, Paris, HONORECHAMPION, (2001), P14.
- D. GONIFIE et al, Français, Nathan, Paris, (1993), p.146.
- ➤ D. J. BROUCKER, Pratique de l'information et écritures journalistiques, Centre de formation Professionnelle, Paris, (1995), P. 221.
- ➤ GERMAIN, Jean-Claude. Evolution de l'enseignement des langues : 5000 ans d'histoire. Edition CLE International : Paris, (1993).
- ➤ HALINA, Grzmil-Tylutki, (2009), Le « Fait divers », un genre rédactionnel et métadiscursif, Université Jagellonne, Pologne n°6, pp. 45-58.
- LARGY Pierre, Orthographe et illusion, cahiers pédagogiques, N440, Février (2006). P20
- Lits Marc cité par Halina Grzmil-Tylutki. (2009). Le "fait divers" un genre rédactionnel et métadiscursif. Récupéré sur Synergies Pologne n 6-(2009) : gerflint.fr
- > ÖzçelbiHavva(2014), « Didactiser un fait divers dans les cours de production écrite en français », inSynergies Turquie, no 7, pp.151-166.
- ➤ PUREN, Christian, « La culture en classe de langue : Enseigner quoi et quelques autres questions non subsidiaires » Les langues modernes, n° 4, Paris (1998), p 43.
- > ROLAND, Barthes, Structure du fait divers, in Essais critiques, Seuil, Paris, (1964), p. 189

#### **Dictionnaires:**

- ➤ DUBOIS.J, Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, LAROUSSE, (1994), p165
- ➤ JEAN, Piere,Robert, Dictionnaire pratique de didactique du fle.Editions ophyrys:paris, (2008), P 174
- Larousse Le dictionnaire de français.
- ➤ Le Dictionnaire de français Larousse, (2013) disponible sur <a href="https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/fait\_divers/32732">https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/fait\_divers/32732</a> consulté le <a href="https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/fait\_divers/32732">26/05/2021 à 17:00</a>

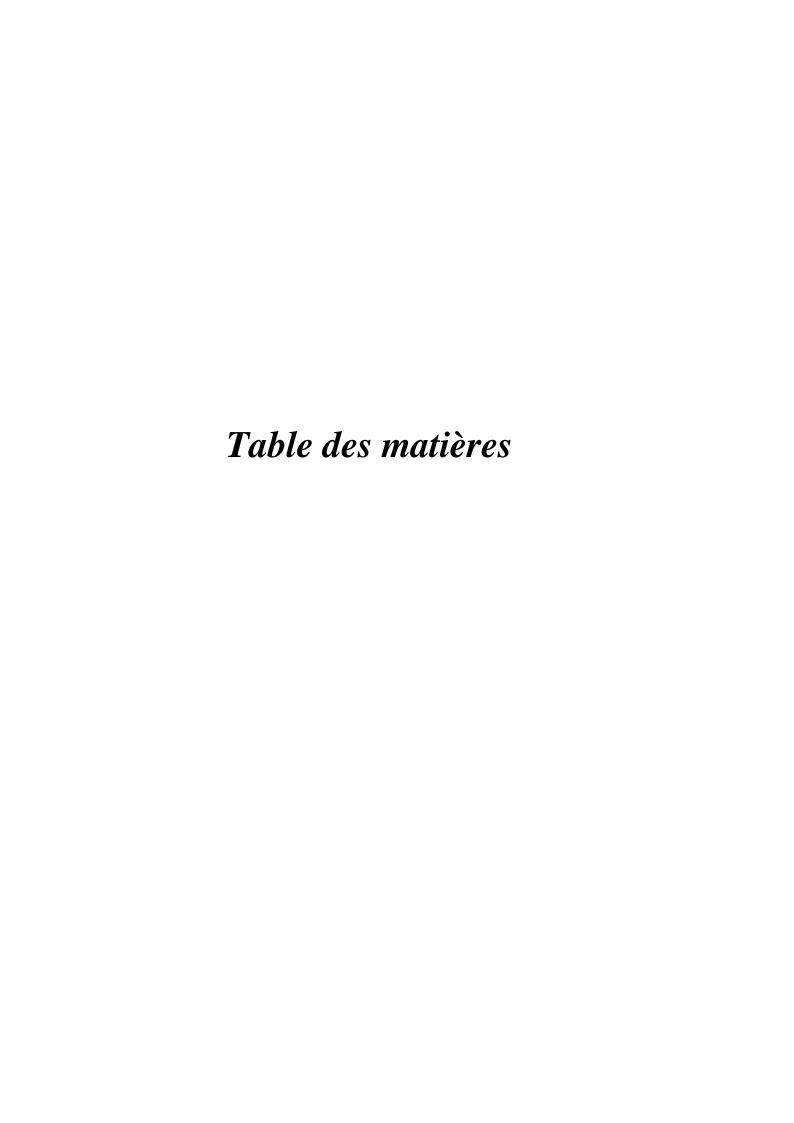
➤ ROBERT, Jean, pierre. Dictionnaire pratique de didactique du fle. Editions ophyrys:paris, (2008), p, 76.

## **Text official:**

Ministère de l'Education Nationale, Le manuel scolaire de 3ème A.M., O.N.P.S., Algérie, (2011), p.31

## Thèses et Mémoires :

- ➤ « Le rôle du fait divers dans l'amélioration de la compétence scriptural Cas des apprenants de troisième année moyenne » Université Larbi Ben M'hidi Oum-El-Bouaghi. Mémoire de master option didactique. Présenté par : Rahab Romeissa (2016)
- « Le travail en groupe pour une meilleure maitrise de la production écrite en classe de FLE. Cas des élèves de la 3éme année moyenne », CEM Omar Ibn El khattab à In Salah. Université Ahmed Draya -Adrar. Mémoire de master option didactique. Présenté par : SOUHILA LAKEHAL (2019)



# Table des matières

Introduction générale :	. 1
Chapitre $I$ : La production écrite	
I.1. Le concept de l'écrit :	6
I.2. La place de l'écrit à travers les méthodologies :	6
I.2.1 La méthodologie traditionnelle :	6
I.2.2. La méthodologie directe :	. 7
I.2.3. L'approche communicative :	. 7
I.3. Que ce qu'une production écrite :	. 7
I.4. Les éléments de la production écrite :	8
I.4.1. Les idées :	8
I.4.2. La structure de texte :	9
1.4.3 Le rythme et la fluidité :	9
I.4.4. Les conventions linguistiques :	9
I.4.5. Le contenu :	9
I.5. L'enseignement de la production écrite au cycle moyen en Algérie :	9
I.5.1 Sur le plan grammatical :	lC
I.5.2. Sur le plan lexical :	lC
I.5.3. Sur le plan orthographique :	lC
I.6. L'objectif de la production écrite :	l 1
Chapitre II : Le fait divers comme un support pédagogique	
II.1. Que ce qu'un fait divers :	15
II.2. Les éléments qui composent un fait divers :	16
II.3. Les catégories d'un fait divers :	17
II.4.Les Caractéristiques du fait divers :	17
II.4.1. Les indicateurs :	17
II.4.2. Les temps verbaux :	18

II.4.3. La nominalisation :	18
II.4.4. La voix passive :	18
II.4.5. Les rapports logiques :	18
II.5. Les types du fait divers :	18
II.6. La structure du fait divers :	18
II.7. Présentation du manuel scolaire du 3éme année moyen :	19
II.8. L'exploitation du fait divers dans une classe de 3éme année moyenne :	20
Conclusion partielle:	22
Chapitre III : Cadre pratique	
III.1. Cadre méthodologique :	25
III.1.1. Présentation de l'expérimentation :	25
III.1.1.1. Le public visé :	25
III.1.1.2. Le Corpus :	25
III.1.1.3. Le choix du collège et de la classe :	25
III.1.1.4. Le lieu D'étude :	26
III.1.1.5. La période :	26
III.1.1.6. La consigne :	26
III.2. Déroulement de l'expérimentation :	27
III.3. Présentation et interprétation des résultats :	27
III.3.1. Analyse des productions écrites des apprenants	28
Conclusion générale	39

#### Résumé:

Notre travail de recherche s'inscrit dans le domaine de la didactique. Notre objectif a pour but de montrer l'efficacité du fait divers dans une classe de FLE, et de mettre en évidence les difficultés les plus rencontrent chez les apprenants de 3AM dans la rédaction d'un fait divers. Nous avons distribué des copies de la production écrite pour rédiger un fait divers, les résultats que nous avons obtenus à travers l'analyse du notre corpus. Nous avons constaté que le fait divers est un support pédagogique qui aide les apprenants pour développer leurs compétences rédactionnels

#### Mots clés:

Fait divers, corpus, support pédagogique, rédactionnels.

ملخص

عملنا البحثي في مجال التدريس ، وهدفنا هو إظهار فعالية الحقيقة المختلفة في فصل FLE ، وتسليط الضوء على الصعوبات التي يواجهها تلاميذ السنة الثالثة متوسط في كتابة خبر ، قمنا بتوزيع نسخ من الإنتاج المكتوب لكتابة خبر ، النتائج التي حصلنا عليها من خلال تحليل مجموعتنا ، وجدنا أن الخبر هو دعم تعليمي يساعد المتعلمين على تطوير مهاراتهم الكتابية.

الكلمات المفتاحية:

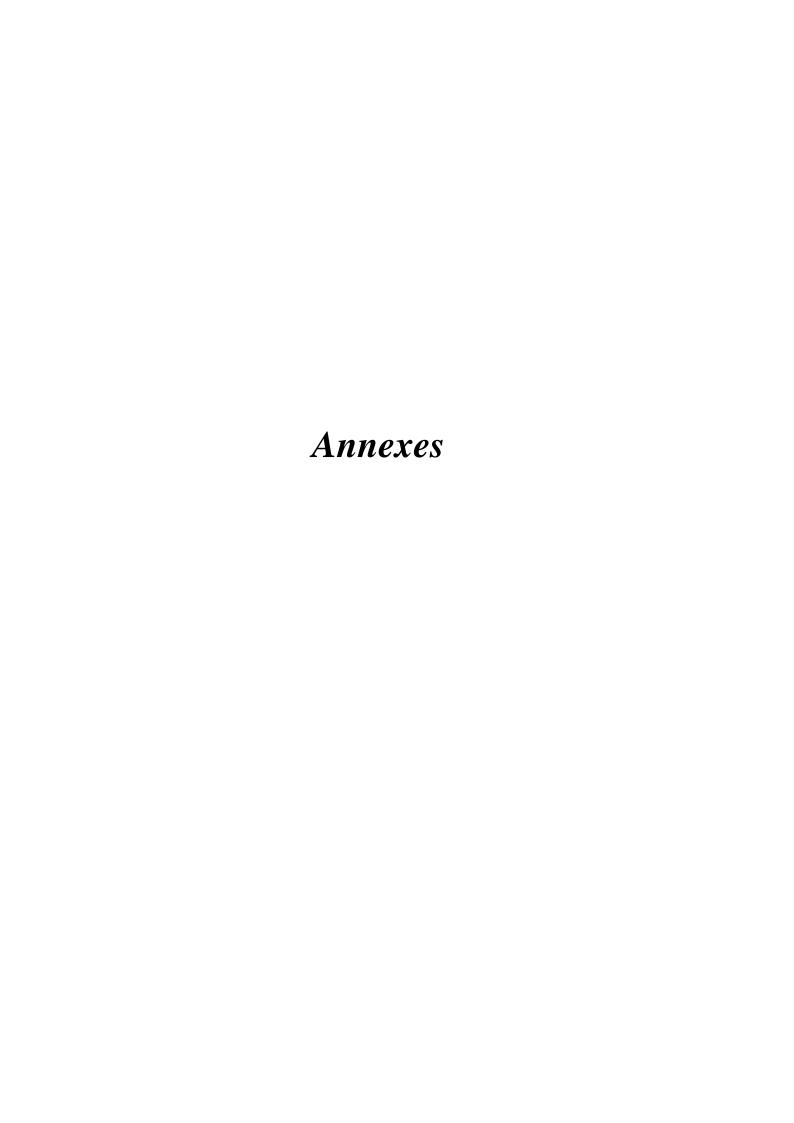
متفرقات ، كورسات ، دعم تربوي ، تحريري

#### **Abstract**

Our research work is in the field of didactics, our objective is to show the effectiveness of the fact various in a FLE class, and to highlight the difficulties most encountered in 3AM learners in the writing a news item, we distributed copies of the written production to write a news item, the results we obtained through the analysis of our corpus, we found that the news item is an educational support that helps learners to develop their writing skills.

#### **Keywords:**

Miscellaneous, corpus, educational support, editorial.



Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui?	Quoi ?	Où ?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un témoignage au discours direct
Les jours de la remaine paris trois jeunes l'amme ont ête arrête par quantité de 45 kg de maghine à theorier avec une
quantité de 45 Kg de Kil daires de marginie à thoncen avec une
La Police de la daira de Marlinia - les manieros la la financia la
ferant ime tentiere d'arrestation dessont le sua a la cont
des personnes en passession de 45kg de lourdes punes par
11 , la semanne passe a cause tribunal de Magharia.
d'une piege bien organise.

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom/Prénom:
-Bouracteur
-Tarek

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

	Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.	
	-Employer le passé composé.	
	-Utiliser la voix passive.	
- Is so	- Insérer un témoignage au discours direct.  - Arrestation de traisphryonnes, aux 45 kg de Kil diriss -  - Arrestation de traisphryonnes, aux 45 kg de Kil  - Arrestation de traisphryonnes, aux 45 kg de Kil  resiles de tecunités de la Milaya de Henlen - Ars rémises de sécurités mettes un cours de la Monaine frança metter aux trafquents un bur 45 kg de tel traise et à assèté . Sea malliteurs ont et prosendes diardus, impliqués Borns cette affaire la prosenteur de la Rey 12 e	it in fi
	tribunal de Maghair	fue, de
7		
100		

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom/Prénom: Safia charef

Niveau: 36me AM grange "2"

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de <b>K</b> if	A Daĭra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Inserer un témoignage au discours direct.
Restruction de 4.5 Ka de Kid Par Par se min
The state of the s
The state of the s
possession de 45 kgde KiF dans la daire de Marshaire.
HOW make temps on to the
Pour les services de securites la sevel of securites cont
se maine passe à Davia de Magania Severelles le temaignage de
Themen .
als and worktis you field out training to
et un hommone du vilage à dut: a consonne les trafiquents à des
The tip as rettre up 5 le kil
Jans le camionie Pernes severes
7

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 20 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom / Prénom :

Bouchama ANFAL

Niveau : 3éme AM2

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers

d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui?	Quoi ?	Où?	Quand ?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

Insérer un témoignage au discours direct.	
les servier de sécurités à Daira de maghina.	
portesion de 45 kar de hif a Dairo de Maghinia wilaya de Eleman dans la semaine passe	
autitation en faression des services de Les serves segurités ant été	
de Sairelle de outele en hassessians magêma pui laya de della Kir de Kif a Doura de Magêma	
teman sams semaine traden dans la	
A CONVION	+
har le tribund piège aux trafiquent de magnina. Les malfaitieurs cent	ct

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom / Prénom:

- Daifellah
- yakina.

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	00.5	Quand ?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daîra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un témoignage au discours direct  Annet de 45 KG de drague
Arrêt de 45 KG de drague
- La Bonaine passe dons la Daira qui ent tendre un piege
The state of the s
de Maghoria a Elencia, 3 indiandus aux trafiquents. Danc les
ett another was a war and a war and a war for the
etl arretes en fassession de 45 malfiteurs sont condamne
Kg de Kyfjarles kræners de de lawres plines par le
De townes pluses from le
securité : tribunal de Maghina
J. Marketter and the state of t

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

 Etablissement
 : Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt
 Nom / Prénom :

 Niveau
 : 3éme AM
 Abde Krim

 Activité
 : Production écrite
 Chaî ma

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

	Passive.
	In the state of th
	Inserer un témoignage au discours discours
	A stringe and discours direct.
	- Interestation de troicia diside a con
	The state of the s
T	Insérer un témoignage au discours direct.  Arrestotion de trois individus, en Possession de 45 kg de kif a mageling a modification ont et annete par de services de sicurité pulais à été met a colle son de services de sicurité
DE X	Dimilion and the second
0	The state of the s
Va	Cold- Cold Cold Cold Cold Cold Cold Cold Cold
U	Thicke a ste met a carte some to
	a standard of Albertal of a Danger and and
1	my my my man and my
de	pregie à été met par le services de securites à Daira maghania à vilaya
8.0	elemeen, listrafiquents ont ete arrete de maglinea
	() Interpreted
	A
	······································
100	
10	



Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom / Prénom :

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

-Benjina -Amel

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peine par le tribunal de Maghnia

#### N'oublie pas de :

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

Insérer un témoignage au discours direct.

Kes trais industidus sont enrête et 45 kg de kif saisis par les services de securites de la daira de majorna dans

la vilarya de tlemetro.

Jendi Passe les Brunces de les presentes de la daira de majorna dans

securites de la daira de Magornia elle presentes descent en contamination a arreter trocis de la procurien de republique suite à des informations donner pres le tribiournal de Magorn

Tes services de securites metter et l'enquête dans cette un piege aux trafiguents a la affaire se parison

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom/Prénom: Massall Yassmir

Niveau: 3éme AM

Activité : Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui?	Quoi ?	Où ?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de <b>Ki</b> f	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un témoignage au discours direct.	ton der 3 mallatours
des voleur ent été attagré per le au Tlemien dans Maghnia	es polices dans und méfait
Magnata prolince de lelemeen après que la rouves	Lepolice dit je lat a vus s'enfun de dans Les volours out gle rooms ou trismal
in piege pour Arriter	a la priser paus mais : +  at la valeur serontemprisonne
des le volans y 5 h & kig	men période de La ans

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom / Prénom:

Nom / Prénom:

Chami

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de <b>Ki</b> f	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un témoignage au discours direct.	
	obsession de 45 kg de Kij
les services de securités, arrêt en pos les sorances de securités mettent un pro-	ession de 4 Deg de las
malfiteurs sont condamne de low	eglame trafiquents, les
de maghnia.	des peines par le bubinal
	***************************************

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom/Prénom:

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

Squed

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

	- Insérer un témoignage au discours direct.  Les de la James de la James de la Possession de 45 kg  La Démaine Passe, 3 mallitairs art été arrête en Possession de choque à la Daira de Maghina
de	La semaine Passe, trais vayous, ont été font et arrête à cause la mossession de la dranque plus la police . Zes services securités étaient très everilles parlequ'ils ont fait
u	par le tribunal.



Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt	Nom / Prénom :
Niveau: 3éme AM	lakhel
Activité : Production écrite	Mohamed

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui?	Quoi ?	Où?	Quand ?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de <b>K</b> if	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un témoignage au discours direct	AA •
hes malliteurs ont x arrête en posses	ion de 45 kg de kil.
Ra Almaine passex a dayra, de Ma	ghnia a ton appris ces services de
Des malfiteurs la simaine passe	apris celle allien les serveres de
les services de becurites ont arrête un	2 characte Dix traction and a
quantité de 15kg de Rig, avec 3 indian	dus les malfiteurs ont êté mis de Courde
oms la Daira de Maghnia.	prines par le tribural de Mahnia.

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom / Prénom:

Yohla

Activité: Production écrite

Nom / Prénom:

- Yohla

- Mohamed

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand ?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

	- Insérer un témoignage au discours direct.
	de securità à Maghinia à themelon.
-	es services de setunte en tetrando
à	aira de Madinis Con alame de
	the france of the services minutes primes par to tribunal
(	e securités mettent un page aux de Moghnia.
	erafiquents. Es malfiteurs on
	annu pan la police

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt Nom / Prénom:

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand ?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un témoignage au discours direct.  - Transtation des molfiteurs de kil à la wilaya de la Hemila.  - Trans individus ant eté arrête à la wilaya de Tlemien à cause de la prossession de Kil y la sernaine passe.
To become passe a la danta de (es derniers ont plantie pour lette opération affine , un fa no de themelon, trois depuis un mais, et heuristement cela na bas services de sant et aviete parties pu être acteur qui à et confirmer services de securité sur l'aimont por de par le chief de la securité : les malfithus pour conditions des frontières n'airant autime chance contre le plage que Algeromanoccuries à securité de mais les avons prepares. Ils attendant de pui magnina à apté pour un page alin un mais pour que cett en mation neus ses en arrestation.

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Nom / Prénom :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand ?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de <b>Ki</b> f	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

	- Insérer un témoignage au discours direct.  Zarret de 3 delinquents en passession de traque à la doura de Maghina.
	Ja sengue rasse, a Maghina 3 delinquents ont êté arrête Jar la gendrienci e de Trancen, à cause de la
1.0.0	Le mentre de passe, la gendarmeri, - Les struces de securités faisaint ent ête saisse 3 délignants en un piège aux traliquents pour rassession de 45 kg de Kil, à la les condumnés et les présents
0.1	la daira de maghnia

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 20 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom/Prénom: taufit HAttob BAMB

Niveau: 3éme AM

Activité : Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

Insérer un témoignage au discours direct.  Trais gradividus Ararat passion de le 1 tra de Kig.
pos ession de 4 de son de se la Paire Magimia Vilage de the conte semana passe le set vides de Securités methent un pringe aux rafiquents
Facilities Arnot en de Service jo securites para de Moline La metreat un piege and Language de mollotters
Parte le lemente personale sant can far men de lavertes

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom/Prénom:
Charmat

Activité: Production écrite

Nom/Prénom:

Nom/Prénom:

Nom/Prénom:

Nom/Prénom:

Nom/Prénom:

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand ?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Inserer un témoignage au discours direct.	0
Inserer un témoignage au discours direct.  La Arviet de 3 malfiteurs à la u	ilam de Henron
7	The state of the s
- Le somedi nassia la Dara de - Ze	s derniers malfiteur
The same and the s	
A South	resente le jam après et
la malfiteurs ont etc. Cando	
A CLIMAC	mone de lourdes princes
arrietes par la police, d'une par	le tribunal de
The state of the s	
quantité de 45 lg de Kil, à couse Mag	show a tlemlen.
I'm wear been a second tonne	)
d'un piege bien pregan et organise	

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom/Prénom:

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand ?	Comment?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

#### N'oublie pas de :

-Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.

- Insérer un témoignage au discours direct.

- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

Res services de securités Arrêt en possession de 45 KG de KiF.

Les services de securités Arrêt en possession de 45 KG de KiF.

Apaira de Maghinia urlayer de theméen la sémaine passe les services de securites mittes un piege aux trafiquents les malliteurs sont cordanne de lourdes plines par le tribunal de Maghinia x

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom / Prénom :

Betailo Karima

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui ?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un témoignage au discours direct.  L'anzestation de 3 individux par les services de  securites, parce que le cont possede le Kit à
La semane passe, 3 malfiteurs ent été arrête à la daira
malfiteurs ont eté arrêté de kif, mais, les
Magnia. pulle rain les condanne au
21 US PUSINELS

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 10 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom / Prénom :

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

Benhmed Rayane.

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui?	Quoi ?	Où ?	Quand ?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un témoignage au discours direct.
XIS BEMOULE OF ACCUPALLS.
Les returies de securité Avrêt en possession de 45KG de Kil
Al Sina de Maghinia Wileya de de Temen
- Trois indirendus Agret en Possession de 45 KG de Kil
A Daira de Magrinia Walya de Henley la tendire On be
Les services de securites metlent un hiere aux traliques to la
malfiteurs sont condamnes de laurdes peines par le tribunel
de Maghina

Dans le cadre du notre travail de recherche qui s'intitule « Le fait divers comme un support pédagogique dans l'apprentissage du production écrite » nous avons procédé à l'élaboration d'un questionnaire destiné à 20 élèves du 3eme année moyenne (le public visé). Nous vous adressons le questionnaire suivant :

Etablissement: Bouriba Ahmad Khemisti Tissemsilt

Nom / Prénom:

Niveau: 3éme AM

Activité: Production écrite

Farank

Le sujet : à partir des informations données dans le tableau ci-dessous, rédiger un fait divers d'une dizaine de lignes relatant ce méfait

Qui?	Quoi ?	Où?	Quand?	Comment ?	Pourquoi ?
Trois individus -Les services de sécurités	Arrêt en possession de 45KG de Kif	A Daïra de Maghnia wilaya de Tlemcen	La semaine Passé	Les services de sécurités mettent un piège aux trafiquants	Les malfaiteurs sont condamnés de lourdes peines par le tribunal de Maghnia

- -Donner un titre sous forme d'une phrase nominale.
- -Employer le passé composé.
- -Utiliser la voix passive.

- Insérer un tér	noignage au discours direct.  Arestation à Mashaia
- Zes mall	teme est de arrête par les services de securités dans la Daira
	anilaya de Timen
	ons la Daira de Maghia - habitent prés de Komisaria
out init un piego is!	rale personals pour une - Enfin les maffeteurs cont
instation de guardi	é de tijchez le man lateurs - eté présente sons la justice
cette action à eté	ure par les personnes qui dans Meghnia.
***************************************	